

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Revzija: 01.01.2024

Broj materijalima: 109

Stranica 1 od 9

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

MECUTSPRAY Art. 60 1150

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

Rezno ulje

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke: Karnasch Professional Tools GmbH
Adresa ulice: Theodor-Heuss-Anlage 12
Grad: D-68165 Mannheim
Telefon: +49 (0) 6203 / 4039 - 0
E-mail: info@atakarnasch.com
Osoba za kontakt: Volker Mayer, Sascha Riedel
Internet: www.karnasch.tools
Odgovorni odjel: Volker Mayer, Sascha Riedel
Tel: 06203 / 4039 - 0

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

Broj telefona za izvanredna stanja (24h) + 44 1235 239670

Ostali podaci

Samo za potrebe profesionalnih korisnika/stručnjaka.

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese**Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Smjesa nije razvrstana kao opasna prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008.

2.2. Elementi označivanja**2.3. Ostale opasnosti**

Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

Posebna opasnost od sklizanja zbog istjecanja/prosipanja proizvoda:

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese**Opasni sastojci**

CAS-br.	Ime			Udio
	EC-br.	Indeksni-br.	REACH-br.	
	Razvrstavanje prema GHS			
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl			10 - < 15 %
	277-452-2		01-2119492306-35	

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Revzija: 01.01.2024

Broj materijalima: 109

Stranica 2 od 9

Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)

CAS-br.	EC-br.	Ime	Udio
		Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	
73398-61-5	277-452-2	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl	10 - < 15 %
		dermalno: LD50 = > 2000 mg/kg; oralno: LD50 = >5000 mg/kg	

Ostali podaci

Doslovno značenje H i EUH fraze: vidi odlomak 16.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Opće napomene

Ako teškoće ne prestaju otići liječničku. Ništa ne davati ako je unesrećena osoba bez svijesti ili ima grčeve.

Osoba koja pruža prvu pomoć: paziti na samozaštitu!

Simptomi se mogu pojaviti i više sati nakon izloženosti.

Nakon udisanja

Unesrećene osobe izvesti na čisti zrak. Unesrećenima osigurati mir i utopli ih.

Nakon dodira s kožom

Odmah skinuti kontaminiranu, natopljenu odjeću. Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno vode i sapuna (sredstvo propisuje proizvođač). Ako teškoće ne prestaju otići liječničku.

Nakon dodira s očima

Odmah pri malo podignutom kapku ispirati 10 - 15 minuta vodom. Obratiti se oftalmologu.

Nakon gutanja

NE izazivati povraćanje.

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje

Vodena maglica. Prah za gašenje. Ugljični dioksid. Pjena.

Neprikladna sredstva za gašenje

Jaki mlaz vode.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

u slučaju požara mogu nastati:

Ugljični dioksid (CO₂).

ugljični monoksid

dušični oksidi (NO_x).

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Ne udisati plinove od eksplozije i izgaranja. Nositi autonomni dišni aparat i zaštitno odijelo za kemikalije.

Dodatni savjeti

Kontaminiranu vodu od gašenja odvojeno sakupiti. Ne dozvoliti da prodre u kanalizaciju ili vodene tokove.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Opće napomene

upotrebljavati osobnu zaštitnu opremu Ne udisati plin/dim/pare/aerosol. Pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Revzija: 01.01.2024

Broj materijalima: 109

Stranica 3 od 9

Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

Posebna opasnost od sklizanja zbog istjecanja/prosipanja proizvoda:

Za interventno osoblje

Samozaštita osobe koja pruža prvu pomoć Unesrećene ukloniti iz opasnog područja i poleći ih. Unesrećene ne ostavljati bez nadzora. Otkloniti sve zapaljive izvore. Upotrijebiti adekvatnu zaštitu dišnih putova.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama). Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju.

Sakupljati u zatvorenim spremnicima i zbrinuti na odlagalištu.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**Za zadržavanje**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Onečišćene predmete i i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

Prati detergentima. Izbjegavati otapala.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

izbjeci stvaranje uljene magle

Koristiti samo u dobro prozračenim prostorima.

Pri radu ne uzimati hranu, piće niti pušiti.

Dalje upute

Posebna opasnost od sklizanja zbog istjecanja/prosipanja proizvoda:

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Dobro zatvoreno pakovanje pohraniti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo onečišćenje i absorpcija vlage. preporučena temperatura skladištenja: 5-40 °C

Upute o zajedničkom uskladištenju

Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje.

maksimalno vrijeme skladištenja: 3 godina

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Zaštititi od sunčevog svjetla. Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

obratiti pozornost na letak s tehničkim podacima.

Samo za potrebe profesionalnih korisnika/stručnjaka.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri**

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Revzija: 01.01.2024

Broj materijalima: 109

Stranica 4 od 9

Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a

CAS-br.	Ime tvari			
DNEL tip		Način izloženosti	Djelovanje	Vrijednost
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	177,79 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	25,21 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	43,84 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	12,61 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	12,61 mg/kg tjelesne mase/dan

Vrijednosti PNEC-a

CAS-br.	Ime tvari	
Sastavnica okoliša		Vrijednost
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl	
Sekundarno trovanje		30 mg/kg

Dodatne upute

Do sada nisu određene granične vrijednosti za pojedine zemlje.

8.2. Nadzor nad izloženosti



Odgovarajući upravljački uređaji

Ako lokalno isisavanje nije moguće ili je nedovoljno, trebalo bi se po mogućnosti osigurati dobro prozračivanje radnog prostora.

Zaštita očiju/lica

EN 166

Zaštita ruku

Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom.

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke.

Zaštita tijela

Zaštitne cipele otporne na kemikalije. Uprljaju, natopljenju odjeću odmah skinuti.

Temeljito oprati kožu neposredno poslije rada s proizvodom. Napraviti plan za zaštitu kože.

Zaštita dišnog sustava

Ako tehničke mjere isisavanja i prozračivanja nisu moguće ili nisu dovoljne, mora se nositi zaštitne maske.

Nadzor nad izloženosti okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:

tekuć

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Revzija: 01.01.2024

Broj materijalima: 109

Stranica 5 od 9

Boja: žut
Miris: karakterističan

Metoda

pH: nije upotrebljivo

Promjena stanja

Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja: nije određeno

Donja granica eksplozivnosti: nije određeno

Gornja granica eksplozivnosti: nije određeno

Tlak pare: nije određeno

Gustoća (Kod 20 °C): 0,92 g/cm³ EN ISO 12185

Kinematička viskoznost: 36 mm²/s ASTM D 7042
(Kod 40 °C)

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.2. Kemijska stabilnost

Proizvod je kemijski stabilan u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

štititi od: vrućina.

10.5. Inkompatibilni materijali

Treba se izbjeci sljedeće: oksidaciono sredstvo, jak. Kiselina.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Opasni produkti razlaganja nema

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008**Toksikokinetika, metabolizam i distribucija**

Nema podataka o pripravku/smjesi.

Podatci se odnose na glavnu komponentu.

Akutna toksičnost

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

ATEmix izračunat

ATE (oralni) > 2000 mg/kg; ATE (dermalno) > 2000 mg/kg; ATE (udisanje para) > 20 mg/l; ATE (udisanje prašina/magla) > 5 mg/l

CAS-br.	Ime				
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl				
	oralni	LD50 >5000 mg/kg	Rat		OECD 401
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg	Rat		79/831/EWG

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Revzija: 01.01.2024

Broj materijalima: 109

Stranica 6 od 9

Nadraživanje i nagrizanje

Nagrizanje/nadraživanje kože: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Teška ozljeda oka/nadraživanje oka: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Senzibilizirajuće djelovanje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Mutageni učinak na zametne stanice: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Karcinogenost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Reproduktivna toksičnost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Opasnost od aspiracije

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Ostale informacije

nema osobitih opasnosti Iskustva iz prakse.

Napomena je izvedena iz svojstava komponenata.

Klasifikacija je provedena u skladu s postupkom izračunavanja karakteristike pripravka (1999/45/EZ).

11.2. Informacije o drugim opasnostima**Svojstva endokrine disrupcije**

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na neciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1. Toksičnost**

Napomena je izvedena iz svojstava komponenata.

CAS-br.	Ime					
	Otrovnost vode	Doza	[h] [d]	Organizam	Izvor	Metoda
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 > 53 mg/l	96 h	Fische		OECD 203
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia		OECD 202

12.2. Postojanost i razgradivost

Proizvod nije lagano bio-razgradiv.

CAS-br.	Ime			
	Metoda	Vrijednost	d	Izvor
	Evaluaciji			
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl			
	OECD 301 B , CO2-Entwicklung	95 %		
	Biologisch leicht abbaubar			

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Nema informacija.

12.4. Pokretljivost u tlu

spremno za isporuku: tekuć

12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Revizija: 01.01.2024

Broj materijalima: 109

Stranica 7 od 9

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII. sastojci ovog pripravka ne ispunjavaju kriterije za klasifikaciju kao PBT ili vPvB.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na ne ciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada****Preporuke za zbrinjavanje**

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Odložiti sadržaj/spremnik u odgovarajući centar za reciklažu ili zbrinjavanje. Zbrinjavanje otpada prema Direktivi 2008/98/EZ u pogledu otpada i opasnog otpada. Nekontaminiranu i posve ispraznjenu ambalažu može se reciklirati.

Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod

130899 OTPADNA ULJA I OTPAD OD TEKUĆIH GORIVA (osim jestivih ulja i ulja iz poglavlja 05, 12 i 19); zauljeni otpad koji nije specificiran na drugi način; otpad koji nije specificiran na drugi način; opasni otpad

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Nekontaminiranu i posve ispraznjenu ambalažu može se reciklirati.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**Kopneni transport (ADR/RID)**

14.1. UN broj: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

14.4. Skupina pakiranja: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

Dodatni savjeti (Kopneni transport)

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)

14.1. UN broj: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

14.4. Skupina pakiranja: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

Dodatni savjeti (Transport unutrašnje plovidbe)

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

Pomorski brodski transport (IMDG)

14.1. UN broj: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: Neopasni teret obzirom na transportne propise.

14.4. Skupina pakiranja: -

Dodatni savjeti (Pomorski brodski transport)

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Revzija: 01.01.2024

Broj materijalima: 109

Stranica 8 od 9

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. UN broj:** Neopasni teret obzirom na transportne propise.
- 14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:** Neopasni teret obzirom na transportne propise.
- 14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:** Neopasni teret obzirom na transportne propise.
- 14.4. Skupina pakiranja:** -

Dodatni savjeti (Zračni transport)

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ: Ne

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

nije upotrebljivo

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

EU uredbe

Direktiva 2010/75/EU o industrijskim emisijama: 0,3 % (2,76 g/l)

Dodatni savjeti

nije potrebna oznaka sukladno 1999/45/EZ, prilog V B, br. 9.

Nacionalna regulativa

Klasa ugroženosti vode (Njemačka): 1 - malo opasno za vodu

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje kemijske sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Navođenje promjena

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima):

1,2,3,4,6,7,11,12,13,14,15,16.

AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan), ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)

Skratčenice

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

CAS: Chemical Abstracts Service

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Revzija: 01.01.2024

Broj materijalima: 109

Stranica 9 od 9

LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern

Daljnje obavijesti

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg znanja, ali ne predstavljaju sigurnost svojstava proizvoda i nisu
osnova ugovornog pravnog odnosa.

*(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka
prethodnog isporučioca)*